

Buurtkrant wittevrouwenveld

FEBRUARI 1989; JAARGANG 11 NO. 1; OPLAGE 2500; KONTAKTADRES: DR. SCHAEPMANSTRAAT 95, 6226 XS, TEL. 620066

DE 'CARNAVALSWIJZEN' UIT HET OOSTEN

Het is oud nieuws, dat de drie wijzen uit het Oosten komen. Het ver-raste ons echter, dat dit jaar ook de carnavals'wijzen' uit het Oosten afkomstig zijn. Op de hoef van het plaatje met de twee be-kroonde carnavalsliedjes treffen we nogal wat bekende namen uit ons geliefde Wittevrouwenveld aan. En zo'n bekroning is niet zomaar wat. De 'Samewèrrekende Mestreechter Vastelaovendvereniging' en de bōr-regerij van Mestreech' zijn verte-genwoordigd in de 'Kemissie Mes-treechs Vastelaovendsleedsje', die de vele ingezonden liedjes beoor-deelt. Het winnende liedje 'Kinder van 't Mooswief' is van P. Ruy-ters met arrangementen van Harrie Bollen. Nummer twee 'Iech hōb 't' is helemaal een Bollen-aangelegen-heid. De muziek is van Harrie en de tekst van zijn moeder Fien Bol-len-Habets. 'Koer en Orkès Lollie-band Mestreech', dat beide liedjes begeleid, is ook al een oosterse aangelegenheid. Deze band ontstond immers uit de Gele Rijders en de Bollenfamilie is er goed in verte-genwoordigd.

Familie Bollen-Habets.

Het bovenstaande was reden genoeg voor de redactie om uitgerekend kort na Drie-Koningen op bezoek te gaan bij de familie Bollen-Habets aan de Hornestraat. Bij onze bin-nenkomst ontdekken we meteen al de piano. Als we eenmaal gastvrij achter een drankje zitten zien we al gauw waar de muzikale inslag vandaan komt. Tegenover ons hangt een wandbord om te gedenken, dat B. Hubert Habets, de vader van mevrouw Bollen op 30 september 1945 veertig jaar lid was van de Amby-sche harmonie 'Walburga'. Uit een ander wandbord, geschonken door de collega's, leren we, dat pa Habets in 1957 afscheid nam van de Socié-té Céramique. Daar was hij vijftig jaar werkzaam geweest, waarvan lan-ge tijd als 'meester' van de man-nenafdeling.

In 1923 verhuisde de twee jaar oude Pientje Habets met haar ouders van-uit Amby naar de Parmastraat 11 in het maastrichtse Wittevrouwenveld. Het was een van de 275 pas gebouw-de trapgevelhuizen van Bouwvereniging Eigen Haard, bestemd voor spoorwegpersoneel en geschoolde ar-beiders. Later verhuisde het gezin naar de overkant op nummer 14. Van daaruit trouwden in 1948 drie zus-ters Bollen voor pastoor Jacobs, eerste pastoor van de Onze Lieve

Vrouw van Lourdesparochie en bouw-pastoor van de 'grote' kerk. Drie huwelijken ineens betekenden wel een besparing op de feestkosten, maar niet op die van de huwelijks-mis. Pastoor Jacobs moest immers zijn kerk nog afbetalen. Fien trouwde met Jef Bollen, chauffeur bij Van Gend en Loos, waar hij 38 jaar werkzaam zou zijn. Na een viertal jaren inwonen aan de Parmastraat kon het echtpaar naar een soortgelijke woning aan het Hofmei-ersplein 22 verhuizen. Daar groei-den de kinderen Phil, Huub, Math en Harrie op. Het echtpaar bleef er wonen tot aan de afbraak in 1976



Toen moesten ze verhuizen naar hun huidige woning aan de Hornestraat. Daar stonden voorheen de betonwoningen van de Tilly-straat, die vroeger doorliep tot aan de Frankenstraat. Beiden von-den het erg jammer, dat de trap-gevelhuizen werden afgebroken. De bewoners, waaronder zichzelf had-den er vaak veel geld en energie ingestoken. In sommige opzichten was de kwaliteit van de huizen, mits goed onderhouden beter dan die van de nieuwbouw. Mevrouw Bollen denkt vaak met weemoed terug aan de vertrouwde omge-ving van het oude Hofmeiersplein, waar ze meer dan vijftig jaar door-bracht. Zij behoorde nog tot de eerste leerlingen van de in 1930 gereedgekomen Theresiaschool, die als semi-openluchtschool grote be-kendheid genoot. Daarvóór bezocht ze de Angelaschool tot pastoor Ja-cobs persoonlijk kwam vragen zijn nieuwe school te bezoeken. Ze her-innert zich ook de processies, die om het jaar over de in 1932 gedemp-



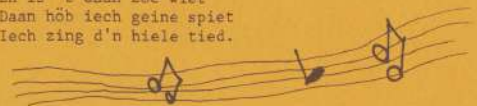
te overlaat naar het wyckerveld gingen. Een van de manieren om de herinneringen vast te houden is het schrijven van gedichten, waar-mee ze eind zestiger jaren na het overlijden pa is begonnen. In een van zijn zakboekjes ontdekte ze, dat hij wel eens gedichten schreef. Sindsdien gaat geen jubileum voor-bij of zij schrijft een tekst op een bekende melodie. Ook maakt ze al jaren onder de naam 'support-ster' gedichten voor 'De Gele Rij-der'. Al in 1980 kreeg haar carna-valsliedje 'Ambyer Meitsjes' een eerste prijs in Amby. Na eerdere eervolle plaatsen behaalde ze dit jaar de tweede plaats voor Groot-Maastricht met onderstaande tekst, gecomponeerd én gezongen door Harrie.

IECH HOB 'T.

En iech hōb 't heij, en iech hōb 't dao,
En iech hōb 't euveral, want 't is weer karneval
En iech veul miech zus, en iech veul miech zoe,
En iech veul 't euveral met karneval.
e Gans jaor moos iech wachte, noe pak iech miech de daog,
Dat hōb iech mien grameer belaoef
Want iech hōb 't heij en iech hōb 't dao,
en iech hōb 't euveral met karneval.

Koeplet:

Eder jaor, iech kin 't neet verklaore
veur de Vastelaovend
Begin iech al mien kleinsent te bewaore
Dat deech mien grameer ouch, 't sal wel sore
En is 't daan zoe wiet
Daan hōb iech geine spiet
Iech zing d'n hiele tied.





Praatcafé

Het eerste praatcafé sedert jaren was een geslaagde bijeenkomst. Met veel interesse volgde men de dia-serie over het vroegere Wittenvrouwenveld, met deskundig commentaar van Jo Luyten (U weet wel, de man van Duik in het Verleden). Op de foto ziet U een aantal aanwezigen na afloop van het praatcafé een toast uitbrengen op het nieuwe jaar.

Sjeng Vroegop.

In het club-blaadje van W.V.V. '28 lazen we dat trainer Sjeng Vroegop zijn contract voor het volgend seizoen verlengd heeft. Een echte W.V.V.-er die al meer dan 35 jaar lid is van de vereniging en bovendien beheerder van Wijkhuis Maris Stella.

Willem I

Van de burens van W.V.V., de voetbalclub Willem-1, kregen we ook nog een bijdrage. Bij het ter perse gaan van deze buurt-



Het W.K.-zaalvoetbal

Het W.K.-zaalvoetbal in de Buurtkrant? Jazeker! Want wist U dat twee van de basisspelers van oorsprong Wittenvrouwenvelders zijn? Vandaar dus. Voor insiders is dat natuurlijk al lang geen nieuws meer. Het zijn Marcel Loosveld en Vic Hermans. Televisie-kijkend Nederland kon afgelopen weken met deze vice-wereldkampioenen kennis maken. Vic werd ook nog uitgeroepen tot beste speler van het toernooi (en dat met 36 jaar). Zoekt M.V.V. nog versterking? Marcel was ook een van de betere spelers en was ook herhaaldelijk tijdens interviews te bewonderen. Op de foto ziet U Marcel als 3e klassertje van de voormalige St. Johannes Berchmansschool (Blokkschool) tijdens een mini-voetbaltoernooi in Malberg.



krant was nog geen foto beschikbaar van hun nieuwe prins carnaval, die afgelopen zaterdag werd uitgeroepen door de Kevers. Het werd: Ludy Keerssemeeckers, geboren en getogen in het Wittenvrouwenveld en al vanaf vijf(!) jaar lid van Willem-1 waar hij momenteel speelt in het Eerste elftal. Dat Eerste elftal draait momenteel weer ouderwets goed. Ze staan bovendien, hoewel Vilt hen nog kan voorbijstreven. Toch droomt men bij de dit seizoen 60 jaar bestaande vereniging van een kampioenschap. Ter informatie: trainer Wiel Mares heeft zijn kontrakt met nog een jaar verlengd.

De Tienerklup.

De achterpagina van deze Buurtkrant is deze maand helemaal samengesteld door de redactie van de TIENERKLUP. Zoals U zult zien hebben onze jonge collega's er goed hun best op gedaan!

<p>DE GOUWERIDDER</p>  <p>Ridder Bier</p> <p>TRAVESTIETENSHOW in Café De Gouwe Ridder.</p> <p>Op zondag 29 januari a.s. zal in Café De Gouwe Ridder aan de Scharnerweg een optreden te bewonderen zijn van MADAMA GISELA. De aanvang is 22.00 u en de entree is vrij.</p>	<p>Voor mooi behang en kwaliteitsverf naar uw verf- en behangshop</p>  <p>JO HEUTS</p> <p>Frankenstraat 143, Maastricht Tel. 043 - 620850</p>	<p>INKOOP VERKOOP</p> <p>UtopiAntiek</p> <table border="0"> <tr><td>ant. eiken bed</td><td>f. 125,-</td></tr> <tr><td>ant. eiken hangkast</td><td>f. 550,-</td></tr> <tr><td>ant. naaimachine</td><td>f. 50,-</td></tr> <tr><td>ant. eiken buffetkast</td><td>f. 550,-</td></tr> <tr><td>div. lijsten</td><td>f. 5,-</td></tr> </table> <p>Frankenstraat 205, Maastricht Tel. 622814 Do. van 18-20 uur. Za. 10-12 uur.</p>	ant. eiken bed	f. 125,-	ant. eiken hangkast	f. 550,-	ant. naaimachine	f. 50,-	ant. eiken buffetkast	f. 550,-	div. lijsten	f. 5,-	<p>SCHOENMAKERIJ</p> <p>P. Foppen</p>  <p>Frankenstraat 195 Oostermaas - Tel. 637586</p> <p>Uw schoen laten maken is altijd de moeite waard!</p>
ant. eiken bed	f. 125,-												
ant. eiken hangkast	f. 550,-												
ant. naaimachine	f. 50,-												
ant. eiken buffetkast	f. 550,-												
div. lijsten	f. 5,-												
<p>meer dan 110 jaar bouwen.</p>  <p>Gebr. Theunissen aannemersbedrijf cannerweg 172, 6213 BK Maastricht</p>	<p>KLEURENFOTO'S VANAF 69 ct.</p> <p>Het oude vertrouwde adres in Oostermaas</p> <p>Video-cassettes VHS 180 f 8,95</p> <p>FOTO MATH. KNOBEN</p> <p>Frankenstraat 148, tel. 043-627591</p>	<p>Tweewieler-centrum</p> <p>"CLOVIS"</p> <p>Frankenstraat 43, 6222 AB Maastricht Tel. 043 - 637593</p> <p>Fietsen al vanaf f. 299,- Wij verzorgen al uw reparaties.</p>	<p>traiteur timmers</p> <p>ZAAL „DE KEEMEL“</p> <p>voor al uw feesten, recepties, vergaderingen, koffietafels.</p> <p>Wij bezorgen ook buitenshuis (gratis porcelein + bestek)</p> <p>FRANKENSTRAAT 139 ingang Dagobertstr. (tel. 620958)</p> 										
<p>Drankenhandel</p> <p><i>Van Aubel</i></p> <p>Voor al uw dranken</p> <p>Tel: 6 34 9 34 Eburonenweg 31 Maastricht</p>	<p>Rolluiken</p>  <p>heraal TOP Kwaliteit van uw valdeur</p> <ul style="list-style-type: none"> • veiliger zijn tegen inbrekers • tot 40 % sparen op uw stookkosten • bescherming tegen straatlawaai en naar binnen gluren <p>WONINGINRICHTING SCHUIJT MAASTRICHT BV Frankenstraat 162, Tel. 043-625419</p>	<p>Woninginrichting Schuijt</p> <p>WONINGINRICHTING SCHUIJT MAASTRICHT BV Frankenstraat 162, Tel. 043-625419</p>	<p>Woninginrichting Schuijt</p> <p>WONINGINRICHTING SCHUIJT MAASTRICHT BV Frankenstraat 162, Tel. 043-625419</p>										

DE PRIES-
VEUR DE BESTE
VERKLEIDER
GEIT NAOR...



MARKIES JO D'N 3E



Bedankt !!

Tien maal per jaar kunt U onze Buurtkrant in Uw brievenbus aantreffen. En dit nu al 10 jaren lang. En dat "gratis en voor niks"! Alhoewel, "voor niks gaat de zon op." Wist U dat onze Buurtkrant jaarlijks een kleine f 10.000,- kost. Dat wij het toch al weer 10 jaar hebben kunnen volhouden is voor een belangrijk deel te danken aan onze adverteerders, waarvan wij er hier vier met name willen noemen omdat zij ons vanaf het prille begin steunden: het Trefcentrum, drankenhandel van Aubel, schoenmaker Foppen en de fa. Schuijt. Verder ontvangen wij een zeer behoorlijke subsidie van de Stichting Traject. Toch wordt het ieder jaar weer moeilijker om voldoende adverteerders te vinden. Begrijpelijk is dat wel. Bijna wekelijks wordt onze plaatselijke middenstand benaderd voor advertenties. Gelukkig is onze uitgave 1989 ook weer financieel rond gekomen. Dit danken we mede aan spontane giften van bloemenboetiek Hal 200, het Wielercomit  van de Drommedarissen en het kerkbestuur van de parochie O.L.V. van Lourdes. De volgende maand, maart, zal onze 100e Buurtkrant verschijnen. Een mijlpaal in ons bestaan.

Bewonersoverleg

Van de bewoners-overleg groepen kregen we een verzoek om het volgende te plaatsen. Zij krijgen de laatste tijd geregeld klachten binnen over ratten, die vooral 'snachts vanuit de Geusseltvijvers de wijken binnenkomen. Zij hebben contact opgenomen met de Gemeentelijke Dienst voor bestrijding van ongedierte, die verder de bestrijding van deze plaag zullen overnemen.

Voor de bewoners is het zaak om:

- G en etensresten in vuilniszakken buiten te zetten in tuin of straat, maar alleen in een metalen of kunststof vuilniszakkenhouder.
- U wordt tevens verzocht om na 14.00 u g en vogelvoer in de vorm van brood, graan, vetbollen of etensresten buiten te gooien. De niet opgegeten voedselresten trekken 's nachts de ratten aan.

Tevens willen zij U erop wijzen, dat het vervuilen van de stoepen, pleinen, gazons en brandgangen door hondepoep steeds erger wordt. De wijkbewoners met honden worden dan ook vriendelijk doch dringend verzocht hun huisdier aan de riem uit te laten, en alleen op de aangewezen plaatsen in onze wijken of in de straatgoten hun behoefte te laten doen. Met dank voor Uw medewerking.

B.O.O.-Beter Wonen Oostermaas Noord
B.O.C.-Samenwerkende Bouwver.OostermAAS.

Middagactiviteit Maris Stella

Met ingang van dinsdag 14 februari zal iedere dinsdag- en donderdagmiddag van 13.00 - 16.30 u de gezellige ruimte op de eerste verdieping van Wijkhuis Maris Stella openstaan voor iedere volwassene van het Wittenvrouwenveld. Ontmoeting en gezelligheid zullen de boventoon voeren tijdens deze middagen. Aldus de twee vrijwilligers die dit initiatief hebben opgezet en die op deze middagen aanwezig zullen zijn. Sjeng en Peter hopen dat dit initiatief verder zal uitgroeien, zodat in de toekomst deze activiteiten vaker kunnen plaatsvinden. We hopen u dus vanaf 14 februari te kunnen verwelkomen, opdat dit initiatief kans van slagen heeft.



PATISSERIE

Van Paridon

EN
BOEKETTERIE
HAL 200

Bieden U aan: "De Meijkelender".

FEBRUARI

- 11 O.L.V. van Lourdes
- 12 Gertrudis
- 13 Christina
- 14 Valentinus VALENTIJS DAG)
- 16 Juliana
- 24 Matthias
- 27 Gabriël

MAART

- 4 Casimir
- 7 Thomas (v. Aquino)
- 9 Dominicus

"Wienie viers diech d'ne meij?"

Welke tienjarige weet nu waarover we het hebben? Je naamfeest vieren.

Zouden ze het nu wel weten?

Het aantal vraagtekens geeft eigenlijk al een antwoord. Ja, heel misschien als je oma Merieke, en je opa Joep heet. In geboorteadvertenties lees je: Bj rn, Amanda, Joyce of Patrick. Hele mooie namen, passend in deze tijd. Zouden zij ook hun naamdag vieren? De namen Lerang, Merie, V os of Mayke kom je eerder in overlijdensadvertenties tegen. Eigenlijk best jammer, maar ja, iedereen gaat met zijn tijd mee. Het vieren van je naamfeest had vroeger nog veel betekenis.

BOEKETTERIE HAL 200, en
PATISSERIE VAN PARIDON

willen deze oude traditie weer wat nieuw leven inblazen. Zij vragen daarvoor de medewerking van alle kinderen van het Wittenvrouwenveld. Iedere maand vind je in hun advertentie een "Heiligekeleender". Ontdek je hierbij de naam van je vader/moeder/oma opa/tante/oom: laat dit dan zo snel mogelijk weten. Iedere maand worden er vier vlaaien, en vier boeketten bloemen verloot. Dat is pas een echte verrassing. Hoe kun je dat doen? Schrijf naam, adres  n datum van degene die je wilt verrassen op een briefje en lever dit in bij dhr. Creussen op de Theresiaschool, of bij Wijkhuis Maris Stella en schrijf erboven: BUURTKRANT NAAMDAG.

BOEKETTERIE HAL 200 en PATISSERIE VAN PARIDON zorgen voor de rest. We zijn benieuwd! Liefst reageren binnen een week na verschijning van de buurtkrant.

VIDEO NIEUWS !!

alle films f. 5,- (geen dagfilms)

6 films 1 week f. 25,-

3 films: moviebox gratis voor  en dag

STEEDS DE NIEUWSTE FILMS IN HUIS

EURO-VIDEO

MAASTRICHT, SCHARNERWEG 82 ★ EIJSDEN, RIJKSWEG 256

TIENERPAGINA OP BEZOEK de interviews

Op de laatste tienersoos voor de kerstvakantie hebben we een paar tieners geïnterviewd. De meeste tieners leken wel tevreden met het Vrouwenveld; gezellig, een beetje saai. Op de vraag wat er veranderd zou moeten worden is er vooral naar meer speelveldjes voor de kleine kinderen, voor de tieners zou er meer georganiseerd moeten worden. De soos moet vaker open zijn, de meerderheid vindt ook overdag. Ook de mensen moeten veranderen; Anita zegt: "Er moeten gezelligere mensen komen" en Ria: "De mensen moeten zeiken!"

In hun vrije tijd houden de tieners zich met veel hobby's bezig: fitness, paardrijden, knutselen, zwemmen, turnen, ballet, lezen, muziek luisteren, voetballen, fietsen.....
De tieners die niet in 't Vrouwenveld wonen, maar toch hier naar de soos komen, zeggen dat ze bij hun geen soos hebben; Andrew: "Bij ons in Malberg is het keetje afgeflkt."



DE Tienerkrant

redactie: Remy
Carlos
Ralf
Hans



Introductie

Beste mensen van Oostermaas, deze pagina is gemaakt door ons, de redactie van de Tienerkrant. De redactie van de buurtkrant stapte op een dag naar ons toe en vroeg ons om eens een pagina van hun blad vol te maken met allerlei dingen over de tieners en hun mening. Wij zagen hier wel wat in, dus hier zijn we dan.

WIE ZIJN WIJ NOU EIGELIJK????????????????

Er is in het Wittevrouweveld iedere vrijdag en woensdagavond een club, alleen voor tieners, nou die tieners die regelmatig naar de soos of club komen krijgen dan vanzelf een maandblad in de bus. Dat maandblad heet "De Tienerkrant" en wij maken de Tienerkrant. Wij heten: Hans Remy, Carlos en Ralf. Zo, nu weet je een beetje wat en hoe, nu lees maar wat we ervan gemaakt hebben.

LAST VAN DE TIENERS!!!!!!!

Niet zo lang geleden heeft de soos klachten gekregen van de nieuwe bureu. Kent u die nieuwe huizen in de Aartshertogenstraat???? Wel, dat zijn onze nieuwe bureu. Toen deze mensen hier kwamen wonen werd hun verteld dat "De Maris Stella" zou worden afgebroken!! Ze hadden oa last van: Tieners die te vroeg kwamen en dan lawaai en rommel maakten. Spelletjes doen waarbij veel geluid werd. Ook werden lantaarnpalen uitgeschopt en autospiegels gesloopt. Dichtklappende deuren en alarm dat s' nachts afgaat. En natuurlijk de harde muziek! Nou, door deze bureu moeten wij voortaan achterom en de muziek een stuk zachter!!!!!!!!!!!!!!

DE KEET OPEN... ...OOK OVERDAG

Toen we aan de tieners vroegen wat veranderd wilden hebben zeiden veel dat ze de soos ook overdag open wilden hebben. vroeger was dat wel, toen was de hele dag de keet open en als we dan vrij van school hadden, konden we bij de keet naar binnen. Maar nu kan dat niet meer. Als we nu vrij

hebben moeten we wel ergens op straat gaan staan, maar dan zeuren de mensen weer dat ze last van ons hebben of we gaan naar de frituur of naar de Fairplay, maar dat kost dan weer veel geld. Maar veel liever zouden we naar de Keet gaan!!!!!!!!!! De Keet moet vaker open....
.....ook overdag!!!!!!!!!!

De TIENERKRANT bedankt natuurlijk de redactie-leden van de BUURTKRANT maar vooral: Jolanda, Andrew, Ria, Anita P, Edwin, Anita K, Heidi en Nico omdat zij zich hebben laten interviewen.

TIENERS NAAR DE EDI?????

Ook konden we uit de interviews waarnemen dat veel tieners terug naar de Edi willen. Volgens hun is het daar een veel gezelligere ruimte. Hier in de soos waar we nu zitten moet je, voordat 'ie begint, buiten wachten en mag je er pas in als het half acht is. In de Edi is dit niet het geval. In de Edi heb je een klein trappenhuis en dan kunnen we daar wachten totdat de soos begint!! Ook is er in de Keet waarin we nu zitten maar één grote ruimte en bij de Edi zijn er een paar kamertjes en één tamelijk grote ruimte en daarom is het in de Edi ook een stuk gezelliger. Maar ook een belangrijk punt is dat in de Edi de mensen minder last van ons hebben. Misschien kan wel iets voor ons geregeld worden met de EDI.....???



Perfektie in Pasvorm



Helioform
vanaf f. 69,-

Modeschoenen
Bosch

Vollastraat 28. W.V.V. (bij de kerk) Maastricht. tel. 635121
s-maandags gesloten geen koopavond

Trefcentrum Oostermaas

Edisonstraat 4,
6224 GK Maastricht.
Telefoon 043 - 621176.

VOOR EEN VOLLEDIGE
VERZORGING VAN UW:
Koffietafels - bruiloften -
vergaderingen -
verenigingsactiviteiten -
bedrijfsfeesten.



tgt ziens in het TREFCENTRUM

'n Zorgeloze vakantie begint bij Spaarbank Limburg

Vakantie. Spaarbank Limburg helpt u graag op weg om er zorgeloos van te kunnen genieten. Met reischeques. Met buitenlands geld. Met een reisverzekering. En met een kluisje. Kortom: met een vakantieservice die grenzeloos is.

spaarbank limburg



Voor al uw bankzaken
Spaarbank Limburg